

bb. 51. / a belföldi folyt./ig

- 37. új gyermeklétesítmények
- 38. ne égessük el a szalmát
- 39. szövött kárpitok / 8. sz. jav. /
- 40. eltemették Vass Istvánt
- 41. rendőrségi felhívás / 9. sz. jav. /
- 42. Buczkó György kiállítása
- 43. Ujváry Lajos tárlata
- 44. bucsulátogatás / 10. sz. jav. /
- 45. felkészülés az ünnepre
- 46. magyar-brit pártközi megbeszélés
- 47. újabb betegek nagykaizsán
- 48. időjárás
- 49. japán békedelégáció
- 50. az állami népi együttes bemutatója
- 51. hírijegyzék

/mti/

v é g e

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: Pásztor János
szerkesztették: Fehér Péter
Izsák Erika
Henczi Erzsébet

21/10
Pa

- 34 -

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1980. augusztus 16.

s z o m b a t

bb.1. tanévnyitás : szeptember 1-én
- megkezdték az oktatás előkészítését

i/me/tr/dg/ig e

1980. augusztus 16.

Közeledik a nyári vakáció vége. az országos ünnepi tanévnyitót az idén augusztus 31-én, vasárnap délután a Békéscsabai Iskolaközpontban tartják, ahol Pozsgay Imre művelődési miniszter mond ünnepi beszédet. az eseményt a magyar televízió egyenes adásban közvetíti majd. az iskolákban egyébként szeptember 1-én, hétfőn nyitják meg az 1980-81-es tanévet, az első tanítási nap: szeptember 2-a lesz. a javító-vizsgákat augusztus utolsó hetében tartják azoknak a tanulóknak, akik az előző tanévben egy- vagy két tantárgyból elégtelen osztályzatot kaptak.

az általános és középiskolákban a pedagógusok már megkezdték az oktatás előkészítését. a hónap utolsó napjaiban tanévnyitó, nevelőtestületi értekezleteken vitatják meg a következő tanév feladatait. ezekben a napokban alakítják ki az új órarendeket. az alsófokú nevelési - oktatási intézmények általános tantervű osztályzaiban a tanítási órák száma az alsó tagozaton a napi 5, az első osztályokban a 4, a felső tagozaton a napi 6 órát nem haladhatja meg.

/folyt.köv./

-1-

Pa

bb.1. / tanévnyitás: folyt./ig

a következő tanév menetrendje szerint a téli szünet december 22-én kezdődik és január 4-én fejeződik be; az ezt követő első tanítási nap január 5.-e. az első félév 1981. január 31-ig tart, a félévi értesítőt február 6-án kapják kézhez a tanulók. a tavaszi szünet 1981. április 6-11. között lesz, a szünet utáni első tanítási nap április 13.-a.

a tanév utolsó tanítási napja az általános iskolákban, a középiskolák i.-iii. osztályaiban, az egészségügyi szakiskolákban, valamint a gépiró- és gyorsíró-iskolák i.-ii. osztályaiban 1981. június 12.-e. a középiskolák végzős tanulói, az egészségügyi szakiskolák iii. osztályos tanulói 1981. május 9-én bucsuznak az iskolától, tanáraiktól.

az érettségi vizsgák 1981. május 18.-án kezdődnek. az érettségi-felvételi közös írásbeli vizsgákat május 25-én és 26-án tartják. a nemzetiségi gimnáziumokban május 16-án, a dolgozók középiskoláiban pedig június 1-én kezdődnek az írásbeli érettségi vizsgák.

a következő tanévben is szerveznek országsszerte iskola-előkészítő foglalkozásokat azoknak a gyermekeknek, akik 1981 szeptemberében lépnek iskolába, s nem óvodások. a nevelők a tanév folyamán 196 órában készítik elő őket az iskolai tanulásra.

ami a pedagógusokat illeti, a tanév folyamán két nevelési értekezletet tartanak; az őszi értekezleten a nevelőtestületek által meghatározott témát beszéljük meg. tavasszal az óvodákban az anyanyelvi nevelés helyzetéről, a munka eredményesebbé tételéről, a nemzetiségi nyelvet oktató óvodákban, az anyanyelvi és a magyar nyelvi nevelés helyzetéről, az alsó- és középfokú nevelési, oktatási intézményekben a képességfejlesztésről, a tehetséggondozásról tanácskoznak majd. /mti/

Ra

--

- 2 -

bb.2. sok érdekességet kínál a nagyközönségnek is - kedden nyílik a 69. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár

1/kg/tr/ig e

1980. augusztus 16.

kedden nyílik meg és szeptember 4-ig tart nyitva a 69. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár kőbányán. a kiállításon több mint 100 hazai vállalat, valamint 24 ország és nyugat-berlin legújabb termékei, technológiai újdonságai mutatkoznak be, képet adva az elmúlt 5 év agrár- és élelmiszeripari fejlődéséről. nemcsak a szakemberek, de a nagyközönség számára is sok érdekességet tartogat az omék. ennek megfelelően készültek fel a rendezők a vendégfogadásra.

az omék naponta reggel 9 órától este 7 óráig tart nyitva, kivéve a megnyitó napját, amikor délután 2 órától fogadja a látogatókat a kiállítás. a belépődíj 15 forint, ugyanannyi, mint legutóbb, az 5 évvel ezelőtti megrendezett kiállításon volt. diákok és katonák 5 forintos jeggyel léphetnek be. a szakmai rendezvényeken 40 forintos belépővel lehet részt venni. a lovasbemutatókat állóhelyen 10, ülőhelyen 20 forintos jeggyel nézhetik meg az érdeklődők. a kiállításra a jegyeket a vásárváros pénztárainál, a dobi István ut 10. alatt, valamint a metró pénztáraknál és a budapest tourist irodáiban lehet megvenni.

a vásárközpont megközelítésére a tömegközlekedési eszközök a legalkalmasabbak, mert az autóparkolók meglehetősen szűkösök. sűrített járatokkal közlekedik a 100-as autóbusz az örs vezér téri metró végállomástól, a 29-es és a 37-es villamos a Lenin körút - népszínház utca sarkától indul, vasárnaponként pedig a 29/y jelű villamos a keleti pályaudvartól. a vásárváros vidéki látogatóinak a máv 33 százalékos kedvezményt biztosít. a vasúti jegyeket azoknál a pénztáraknál lehet lebélyegeztetni, ahol a vásári belépőt árúsítják.

a szakmai bemutatók mellett színes a vásár programkinálata. a bemutatópályán rendszeresen felvonulnak a legújabb típusú mezőgazdasági gépek, különféle vetélkedőkre kerül sor, a gyermekek pedig pónilovaglason vehetnek részt. a szokásosnál több vendéglátóipari egység költözik ki a vásárra bőséges kínálattal. az e pavilonban új, nagy befogadóképességű önkiszolgáló éttermet rendeztek be, 16 vállalat és szövetkezet árúsít hideg és meleg ételeket, 40 elárusítóhelyen pedig italokat kínálnak. újdonság a k pavilonban az új termékek áruháza, ahol megvásárolhatók azok a legújabb és exportra készülő élelmiszeripari termékek, amelyek eddig még nem voltak a hazai kereskedelmi forgalomban. /mti/

Ra

--

-3-

bb.3. a fővárosi üzletek augusztus 20.-i nyitvatartása

i/don/dg/ig e 1980. augusztus 16.

a fővárosi tanács kereskedelmi főosztálya a következők szerint szabályozta a budapesti üzletek augusztus 20-i ünnepi nyitvatartási rendjét:

augusztus 19-én /kedden/ valamennyi élelmiszer- és édességbolt 19 óráig, az ennél egyébként később záró élelmiszer- és édességboltok, valamint az iparcikküzletek, az áruházak, a dohány- és a virágüzletek a szokásos keddi rendjük szerint tartanak nyitva. a vásárcsarnokok és a piacok - az ott levő valamennyi üzlet- reggel 6 órától 19 óráig tartanak nyitva. a vendéglátóhelyek augusztus 19-én a szombati rendjük szerint fogadják a vendégeket.

augusztus 20-án /szerdán/ az édesség-, és dohány- és a virágüzletek, valamint a vendéglátóhelyek a vasárnapi rendjük szerint tartanak nyitva. ezen a napon minden más kereskedelmi egység, áruház zárva lesz.

a kijelölt vendéglátóhelyek augusztus 20-án kenyeret, péksüteményt és tejet árusítanak. erről a lakosság az üzletekben kifüggesztett plakátokról értesülhet.

a fővárosi tanács kereskedelmi főosztálya egyébként felhívta az érintettek figyelmét, hogy valamennyi élelmiszer-kiskereskedelmi üzletben egységes tájékoztatókkal adják közre az ünnep előtti meghosszabbított nyitvatartási rendet.

fürdők: augusztus 20-án a gyógy- és a tisztasági fürdők zárva lesznek, míg a rudas, a lukács, az újpesti uszoda, a gellért pezsgőfürdő, a csillaghegyi, a szabadság, a széchenyi, a palatinus, a csepeli, az erzsébeti, a pestlőrinci, a római, a pünkösdfürdői, a kispesti, a rákoscsabai, az albertfalvai és a cinkotai strandok nyitva tartanak.

/mti/

Pa

-. -

-4-

bb.4. mosdatják az erzsébet hidat

i/ár/tr/dg/ig e 1980. augusztus 16.

az alkotmány ünnepére tisztává varázsolták a budapesti duna-hidakat a fővárosi közterületfenntartó vállalat dolgozói, már csak az erzsébet hid lemosása van hátra. a hidról augusztus 18-án és 19-én távolítják az utóbbi hónapokban ráakodott szennyeződést, nagyteljesítményű tisztítógépek segítségével. a munkálatok ideje alatt hétfőn a hid északi járdája mellett húzódó forgalmi sávot, kedden pedig a déli oldal szélső forgalmi sávját zárják le 9 és 15 óra között. /mti/

-. -

bb.5. népfőnt-fórumok budapesten a fogyasztói érdekvédelemről

i/ma/tr/dg/ig e 1980. augusztus 16.

az ellátásról, a fogyasztói érdekvédelemről, az érdekvédelem társadalmi feladatairól, szeptemberben tíz fővárosi kerületben tartanak fórum-sorozatot, a hazafias népfőnt országos tanácsa gazdaságpolitikai bizottságának már évek óta tartó eszmecserejébe ágyazva. a lakossági párbeszédekben részt vesznek majd a szakszervezetek országos tanácsának a képviselői is.

révfalvi csaba, a hazafias népfőnt budapesti bizottságának titkárhelyettese az mti munkatársának elmondotta:

- nincs a fővárosban olyan kerületi, körzeti bizottság, ahol testületi üléseken, aktív értekezleteken, lakossági fórumokon évente legalább egyszer ne vitatnák meg az élelmiszer- és iparcikk-kereskedelem, a vendéglátás és a szolgáltatás helyzetét. az érdeklődés érthető, hiszen munkahelyi, családi közérzetünket is meghatározza: a közelben, avagy csak hosszas talpalás után kapjuk-e meg az alapvető élelmiszereket, illetve egy cipőjavításért a szomszédba, netán a városközpontba kell-e utazgatni. de ez csak a téma egyik oldala, hiszen mindezt folyamatban, a fejlesztési elképzelésekkel és lehetőségekkel együtt kell vizsgálni. nevezetesen ez azt jelenti, hogy szorosán együttműködünk a legilletékesebbekkel, a kerületi tanácsokkal és a fővárossal.

/folyt.köv./

Pa

- 5 -

bb. 5. /népfront-fórumok folyt./ig

- a juniusi képviselői és tanácsstagi jelölőgyűléseken is sok állampolgár foglalkozott az áruezellátás, a választék kérdéseivel. ezekből is leszűrhető az általános tapasztalat: a belső kerületekben, s méginkább a főútvonalakon elégedettek lehetnek a vevők, míg a centrumtól távolodva fokozatosan romlik a helyzet. a peremkerületeken bujnak meg az egy-kétszemélyes kis üzletek, amelyek korán lehúzzák a redőnyt, s - a ma már elemi kelléknek számító hűtőpult nélkül - szegényebb választékot kínálnak. ráadásul ezek az apró boltok az „eladóinség”, miatt mind gyakrabban megszűnnek, s a távolabbi, zsumfolt abc-k nem kárpótolják a lakókat. a csepeliek és az ujpesztiek például azt is szóvártették, hogy a szanálás miatt bezáró régi boltok, valamint az új üzletek nyitása közt nincs meg a kellő összhang. magyarul: gyakran csak egy-másfél év múlva érkezik el a nyitás pillanata. ehhez egy konkrét példa: megszűnt a hungária körút-kerépesi út sarkán a piac, s az új, nagy abc csak később nyit. ugyanez a megállapítás áll a bontások tarolta kisiparra is.

- a kerületi népfrontbizottságoktól összegyűjtött tapasztalatok szerint kedvezőbb a kép az ipari szolgáltatásokat illetően. népszerű, tehát bevált a gelka általános javítási rendszere, s a fővárosiak nagy örömmel fogadták, hogy most már a színes televízióra is lehet ilyen szerződést kötni. bosszuságra ad viszont okot a kelletténél sokszor hosszabb vállalási idő, s az okok eredőjeként az alkatrészhiány.

- az utóbbi évek mérlegét megvonva leszögezhetjük: a lakossági - tanácsi párbeszédnél döntően, mintegy 80 százalékbán megfelelő az alap, adott a lehetőség a valóban tartalmas fórumra, a véleménynyilvánításra. ahol előbbre kell lépni, az a körvonalazott gondok megoldásának, a javaslatoknak a további sorsa. úgy véljük: csökkenteni kellene az objektív akadályok számát, vagy azt, amire azt mondjuk, hogy objektív. ugyanennek a kérdésnek a másik oldala: ahol nincs alternatíva, - mert például a pénzügyi lehetőségek a fejlesztést nem teszik lehetővé, - ott szintén nemet kell mondani, a tényleges helyzettel érvelve. lakosságunk - s ez ismét sokéves tapasztalat - megérti az összefüggéseket feltáró, „felnőtten”, érvelő magyarázatokat. ugyanakkor igényli, hogy ahol többféle lehetőség kínálkozik a döntésre, ahol a fejlesztésre rendelkezésre álló összeget jól, jobban és még jobban is fel lehet használni, ott kikérjék a véleményét. /mti/

-. -

- 6 -

bb.6. kiskerti „robotok”, pécsről - megkezdték a sorozatgyártását

kász/kz/ig e

1980. augusztus 16.

kapáló-fűnyirógépek sorozatgyártását kezdték meg pécsen. a vasas ipari szövetkezet gépgyártó üzemében készülő kétcélú masinát néhány mozdulattal - két csavar segítségével - át lehet állítani a kaszálásról a kapálásra. a kiskertek „robotját”, száznyolcvan köbcentiméteres erős motor hajtja, s így képes akár hatszázötven négyzetméter földterületet is megmunkálni, vagy nyolcszáz négyzetméter nyírott pázsitot teremteni egy óra alatt. a kiskerttulajdonosok az országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállításon láthatják először a kisgépet, de rövidesen az üzletekben is hozzájuthatnak. a pécsi szövetkezet még az idén ezret, jövőre pedig már ötezret készít és ad át a kétműveletes motoros kerti szerszámból a kereskedelemnek. /mti/

-. -

bb.7. műtrágya egységirakományban és konténerben

dév/kz/ig e

1980. augusztus 16.

az egész évre tervezett exportjának biztos piacot talált a péti nitrogénművek. ez azt jelenti, hogy az idén a tavalyihoz képest sikerül megduplázni külföldi szállításait. az elmúlt évek során tervszerűen készült fel az egyre bővülő exporttal járó követelmények megteremtésére, így az állandó, egyenletes minőség biztosítására, a termékválaszték bővítésére és a szállítás, csomagolás korszerűsítésére.

e program keretében kizárólag a külföldi vásárlók igényére - megkezdték a 20 százalékos nitrogén, és 20 százalékos foszfor tartalmú kettős műtrágya gyártását. ezt a talajtáplálékot a hazai mezőgazdaság nem kéri. ugyanakkor törökország, az NSZK, és nepál kereskedői már az idén 40 ezer tonnát vásároltak belőle. a következő évi megrendelők sorába feliratkozott nigéria és ghana is.

a külföldi partnerek egy része nem zsákban, hanem ömlesztetten kéri a műtrágyát. ez újabb speciális feladatot jelent, mert ehhez maximálisan tapadásmentesnek kell lennie a talajtápláléknak. a gyár műszaki gárdája most olyan adalékanyagok kifejlesztésén dolgozik, amellyel megoldható a karbamid műtrágya ömlesztett szállítása.

/folyt.köv./

- 7 -

Pa

bb. 7. /műtrágya folyt./ig

a gyár műtrágyáinak 30 százalékát tengeren tulra szállítják. így a kikötői rakodás újabb eljárásaihoz alkalmazkodni kell a péti nitrogénműveknek is. fel kell készülni az egyre szélesebb körben elterjedő egységtrakományok kialakítására. ennek lényege, hogy a műtrágya zsákokat meghatározott sorrendben rakják egymásra és ezeket műanyaggal erősítik össze. így egyszerre mozgatható darukkal az egész egységtrakomány. ehhez a péti nitrogénműveknek ki kell egészítenie technológiai sorát.

foglalkoznak a gyárban konténeres műtrágya szállítással is, mivel ennek megoldása ugyancsak az export szállítások növelésének egyik feltétele. /mti/

--

bb.8. virágpor tartósítás mélyhűtéssel

zsi/kz/ig e 1980. augusztus 16.

a magyar tudományos akadémia martonvásári kutatóintézetében megoldották a kukorica virágporának tartósítását. a konzerválást több mint két évi kísérletsorozattal, minusz 196 fokos, cseppfolyós nitrogéngázban, illetve különleges, minusz 76 fokos hűtőszekrényben végzik, így a virágport egy évnél hosszabb ideig sikerült életképes és termékenyítő állapotban tartani. a mélyhűtési folyamatot különleges szárítás előzte meg, s a kukorica virágport műanyagtartályokba töltve hirtelen hűtik le. a sejtek víztartalmának csökkentésével elkerülték a jégkristályképződés sejthártyát károsító hatását is.

az új virágpor konzerválási eljárás hasznát a növénynevelésben kamatoztatják, ahol a hibridek létrehozására különböző virágzási idejű növények esetében is lehetőség nyílik. a virágpor mélyhűtési tartósításával a heterózis hatást tovább növelő, különleges keresztezések mellett mód nyílik növényi génbankok létesítésére is. /mti/

Pa

--

-8-

bb.9. göcseji parasztszonka ősi recept szerint

tóa/kz/ig e 1980. augusztus 16.

ősi recept alapján kezdték meg egy újfajta hentesáru, a pármái módon készült göcseji parasztszonka gyártását a zala megyei állatforgalmi és húsipari vállalatnál. a feljegyzések szerint évszázadokkal ezelőtt az olaszországi párma környéki hentesmesterek kiváló készítménye volt ez a típusú sonka. a sóléban és különböző fűszernövények kivonatában pácolt sonka egy idő után szinte piros színűre érik, színe, íze meg-egyezik a szalma- vagy nádtetős parasztházak padlásán füstölt sonkéval és hónapokig is eltartható. a zalahus-nál napi 1.000 sonka készítésére rendezkednek be.

/mti/

Pa

--

-9-

bb.10. bkv-közlemény

zsu dg

1980. augusztus 16.

a bkv értesíti az utazóközönséget:

augusztus 18-án 8.30-tól 13.30 óráig a 8-as villamos helyett a vonal teljes hosszában,

augusztus 21-ről 22-re virradóan 22.00 órától 4.00 óráig a 12-es villamosok helyett az angyalföld kocsiszín - kacsna j. utca végállomás között,

a 33-as villamosok helyett óbuda végállomás - váci ut, árpád hid kereszteződés között,

az 55-ös villamosok helyett váci ut - árpád ut kereszteződés, katona j. utca végállomás között,

augusztus 22-én 20.00 órától 25-én üzemkezdésig a 4-es és a 6-os villamosok helyett november 7. tér - moszkva tér végállomás között autóbuszokat közlekedtetik.

augusztus 18-án üzemkezdettől a 28-as autóbuszokat a kutvölgyi úton végzendő vízcsőfektetési munkálatok miatt a szarvas g. ut - tordai utca - kiss áron utca - györgy utca terelő utvonalon közlekedtetik.

augusztus 26-án üzemkezdettől 29-én üzemzárásig az 54-es, 54-es gyorsjáratu autóbuszokat terelő utvonalon, az illatos ut - nagykörösi ut között közlekedtetik. /mti/

--

bb.11. forgalomkorlátozások

i/dg/zsu e

1980. augusztus 16.

a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága és a brfk közlekedésrendészete közli, hogy az augusztus 20-i rendezvények zavartalan lebonyolítása érdekében a fővárosban a következő forgalomkorlátozások lesznek:

a járműforgalom elől lezárják:

augusztus 18-án 15.00 órától 19.00 óráig a budai alsó rakpartnak a halász utca és margit-hid közötti,

/folyt.köv./

08.55/zsu

-10-

g¹⁰
97

bb.11./forgalomkorlátozások ... folyt./zsu

augusztus 19-én 9.00 órától augusztus 20-án kb. 16.00 óráig a széchenyi alsó rakpart - újpesti alsó rakpart - garibaldi utca és szt. istván park közötti szakaszát

augusztus 20-án 7.00 órától 14.00 óráig a széchenyi felső és alsó rakpartnak, valamint a belgrád rakpartnak a március 15. tér és garibaldi utca közötti,

7.00 órától 14.00 óráig a gróza tér alsó rakpart - szt. gellért tér alsó rakpart - müegyetem alsó rakpart - döbrentei tér és bertalan lajos utca közötti szakaszát; a bem rakpart felső uttestét a lánchid és a bem utca között, valamint az alsó rakpartnak a margit-hid és a halász utca közötti szakaszát.

10.30 órától 13.00 óráig a szükségnek megfelelően lezárják a gyalogos és járműforgalom elől a margit-hidat. a zárás ideje alatt csak a bkv autóbuszai közlekedhetnek az elrendelt sebességkorlátozásnak megfelelően /30 km/óra/.

lezárják ^{20-án} 20.00 órától 21.40 óráig az erzsébet hidat és a szabadság hidat.

a kossuth lajos téren a tisztavató ünnepség alkalmával augusztus 20-án 8.00 órától kb. 11.30 óráig a forgalom elől lezárják a markó utca - honvéd utca - szabadság tér - beloiannisz utca - duna által határolt területet. a zárt területen belül mindennemű jármű mozgása tilos.

augusztus 19-én 12.00 és 20-án 12.00 óráig tilos a várakozás:

az v. ker kossuth lajos téren, a kossuth lajos téren lévő kijelölt várakozóhelyeken, a balassi bálint utcában /a markó utcától a kossuth lajos térig/, a néphadsereg utcában /a markó utcától a kossuth lajos térig/, a szalay utcában /a kossuth lajos tértől a honvéd utcáig/, az alkotmány utcában /a szemere utcától a kossuth lajos térig/, a kozma utcában /a báthori utcától az alkotmány utcáig/, a lászló utcában /a szalay utcától az alkotmány utcáig/, a kálmán utcában /a bajcsy-zs. uttól a kozma utcáig/, a honvéd utcában /a markó utcától a szabadság térig/, a báthori utcában /a szemere utcától a ságvári térig/, a ságvári téren, a yécsey utcában /a szabadság tértől a ságvári térig/, a münnich ferenc utcában /a ságvári tértől a széchenyi utcáig/, a beloiannisz utcában /a szabadság tértől a széchenyi rakpartig/, a garibaldi utcában /a kossuth l. tértől a münnich f. utcáig/, a széchenyi rakparton /a kossuth l. tértől a roosevelt térig/.

/folyt.köv./
09.00/zsu

-11-

g¹¹
97

bb.11./forgalomkorlátozások ... 2. folyt./zsu

a tilalmat „várakozni tilos”, jelzőtáblák jelzik. a tilalom ellenére a felsorolt helyeken várakozó járműveket a rendőrség elszállíttatja.

a duna margit-híd és erzsébet-híd közötti szakaszán megrendezésre kerülő „honvédelmi nap”, 1980. vízi és légi bemutató alkalmával

augusztus 20-án 8.00 órától kb. 13.30 óráig a forgalom elől lezárják a:
szt. istvánt krt. - balassi bálint utca - kossuth lajos tér - akadémia utca - roosevelt tér - duna korzó - március 15. tér, illetve clark ádám tér - fő utca - bem utca - bem rakpart által határolt területet.

a forgalom elől lezárt területen belül és a határolt utvonalakon augusztus 19-én 12.00 órától augusztus 20-án 14.00 óráig tilos a várakozás.

augusztus 20-án 11.00 órától a lánchíd északi és a margit-híd déli gyalogjárdáján a gyalogosforgalom szünetel. a lánchíd déli gyalogjárdán a gyalogos közlekedés megengedett, de megállni nem szabad.

a margit-hídon és a lánchídon 30 km-es sebességkorlátozást vezetnek be. kérik, hogy a hidakon közlekedő járművezetők 11.00 óra és 12.30 óra között fokozott figyelemmel közlekedjenek, mivel az ejtőernyős ugrásoknál előforduló sodródások miatt a hidakra is leereszkedhetnek az ejtőernyősök.

a citadellán rendezendő tűzijáték alkalmából

zárt terület lesz

a pesti oldalon:

a boráros tér - szamuely utca - kálvin tér - muzeum krt. - tanács krt. - deák ferenc tér - harmincad utca - józsef nádor tér - józsef a. utca - roosevelt tér - akadémia utca - kossuth lajos tér által határolt terület.

/folyt.köv./

09.05/zsu

-12-

gto
07

bb.11./forgalomkorlátozások 3. folyt./zsu

a budai oldalon:

a clark ádám tér - alagut utca - krisztina tér - gellérthegy utca - czakó utca - sánc utca - szirtes utca - kelenhegyi út - orlai utca - csiky utca - budafoki út - bertalan lajos utca - müegyetem rakpart által határolt terület.

a zárt területen augusztus 20-án 20.00 órától kb. 22.00 óráig a járművek közlekedése tilos!

aug. 20-án
augusztus 19-én 12.00 órától 22.00 óráig tilos a várakozás:

a pesti alsó rakparton /a margit-hídtól az erzsébet hidig/,
a belgrád rakparton /a szabadság hídtól a duna utcáig/
a budai alsó rakparton /a bertalan l. utcától a margit-hidig/
a bem rakpart /lánchídtól a margit-hidig/
a gellért téren
a gellért rakparton /a gellért tértől az erzsébet hidig/,
a rudas fürdő melletti kijelölt várakozóhelyen,
a citadella környékén /a szirtes utcától körben, beleértve a kijelölt várakozóhelyeket is/,
a bartók béla uton /az orlai utcától a gellért térig/,
a kelenhegyi uton /az orlai utcától a gellért térig/,
a budafoki uton /a z orlai utcától a gellért térig/,
a hegyalja uton /a sánc utcától az erzsébet hidig/.

a tilalmat „várakozni tilos”, jelzőtáblák jelzik. a tilalom ellenére a felsorolt helyeken várakozó járműveket a járműtulajdonos költségére a rendőrség elszállíttatja.

a zárt területen belül egyéb helyeken a várakozás nincs tiltva, a járművezetők járműveikkel saját felelősségükre várakozhatnak./mti/

-.-

bb.12. bkv-közleménye az augusztus 20-i forgalmi változásokról

k/cs/dg/zsu e

1980. augusztus 16.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy az augusztus 20-i ünnepek miatt forgalmi változások lesznek.

huszáján, a tiszavatás és viziparádé idején a 2/a villamosok reggel 7 órától 13.30 óráig nem közlekednek, a 9-es és 19-es villamosok 10.30 órától 13.30 óráig a varga jeno tér - szarvas tér, illetve szarvas tér - kelenföld, etele tér között szállítják az utasokat, a 4-es és 6-os villamosok pedig a margitszigeti megállóban nem állnak meg.

/folyt.köv./
09.15/zsu

-13-

gto
07

bb.12./a bkv ... folyt./zsu

ugyancsak szünetel majd a 70-es és 78-as trolibuszok forgalma is 9.30 órától 13.30 óráig, helyettük trolipótló autóbuszok közlekednek majd a garay utca-, illetve erzsébet királyné utjai aluljárótól a bajcsy-zsilinszky utig. a 60-as autóbusz utvonala 7.30 órától 13.30 óráig Óbuda, MÁV-állomás felé megváltozik, eszerint a batthyány tér - bem rakpart - csalogány utca - fazekas utca - horváth utca - bem józsef utca - bem tér - árpád fejedelem utja, s tovább az eredeti utvonalon vezet. a 86-os autóbusz ugyanebben az időben a miklós utca felé a döbrentei térig az eredeti utvonalon, tovább az attila utca - krisztina körút - moszkva tér - széna tér - hattyu utca - fazekas utca - horváth utca - bem józsef utca - bem tér - majd ismét az eredeti utvonalon közlekedik. a 15-ös autóbusz reggel 7 órától 11.30 óráig a boráros tér felé a honvéd utca - szabadság tér - beloiannisz utca - münnich ferenc utca, s tovább az eredeti utvonalon halad.

a gellérthegyi tűzijáték idején 18.30 órától 22 óráig a 2/a villamosok nem közlekednek, a 9-es villamosok a varga jénő tér - móríc zsigmond körtér között, a 18-as villamosok a jános kórház - szarvas tér között, a 19-es villamosok az etele tér - móríc zsigmond körtér között szállítják az utasokat. ugyanebben az időben több autóbusz utvonala is megváltozik. az 1-es busz az etele téri végállomás felé a kálvin térig változatlan utvonalon, majd az üllői út - üllői út - ferenc körút - petőfi hid - megálló után ismét eredeti utvonalaán halad tovább. a kacsóh pongrác út felé az utvonala: petőfi hid - boráros tér - soroksári út - lilium utca - mester utca - páva utca - üllői út - szabó ervin tér - baross utca - muzeum körút - tovább változatlan. a 2-es autóbusz utvonala a szendrő utca és déli pályaudvar között: a szendrő utcát a németvölgyi utig változatlan, tovább a déli pályaudvarig a 102-es autóbusz vonalán halad mindkét irányban. a 4-es autóbusz a lékai tér - mikó utca, illetve a gyöngyösi út - madách tér között szállítja majd az utasokat. utvonala a mikó utca felé: krisztina körútig az eredeti, majd krisztina körút - attila út - mikó utca. a lékai tér felé: mikó utca - krisztina körút - mészáros utca, tovább változatlan. a madách tér felé a bajcsy-zsilinszky utig az eredeti, majd a bajcsy-zsilinszky út - madách tér utvonalon halad tovább. a gyöngyösi út felé az utvonala: madách tér - bajcsy-zsilinszky út - népköztársaság utja - tovább változatlan.

/folyt.köv./

09.25/zsu

-14-

10⁰⁰ 27

bb.12./a bkv ... 2. folyt./zsu

az 5-ös autóbusz a pasaréti tér - mikó utca között közlekedik. a 7-es és 7-es gyorsjáratu autóbuszok utvonala a bornemissza tér, illetve az etele tér felé a tanács körútig változatlan, majd a muzeum körút - kálvin tér - üllői út - ferenc körút - petőfi hid - irinyi utca - karinthy frigyes utca - móríc zsigmond körtér megálló után ismét az eredeti utvonalaán a bosnyák tér felé a vásárhelyi páll utcaig az eredeti utvonalon, majd a vásárhelyi páll utca - fehérvári út - karinthy frigyes utca - irinyi utca - petőfi hid - boráros tér - soroksári út - lilium utca - mester utca - páva utca - üllői út - szabó ervin tér - baross utca - muzeum körút - rákóczi uton, s tovább ismét az eredeti utvonalon közlekednek. a 8-as autóbusz az irhás árok-tól a mikó utcáig közlekedik, utvonala a mikó utca felé: az alkotás utcáig változatlan, majd alkotás utca - márvány utca - győző utca - mészáros utca - krisztina tér - krisztina körút - attila utca - mikó utca. az irhás árok felé: mikó utca - krisztina körút - mészáros utca - hegyalja út, tovább változatlan. a 12/a busz a moszkva tér - bakáts tér között, a 15-ös autóbusz a gogol utca - kálvin tér között közlekedik. utóbbi utvonala a kálvin tér felé: a józsef attila utcáig változatlan, majd józsef attila utca - engels tér - bajcsy-zsilinszky út - deák tér - tanács körút - muzeum körút - kálvin tér. a gogol utca felé: kálvin tér - muzeum körút - tanács körút - deák tér - engels tér - tovább változatlan. a 16-os busz a moszkva tér - clark ádám tér között, a 27-es busz a móríc zsigmond kör-

tér - busuló juhász vendég között közlekedik. a 78-as autóbusz a naphegy tér - mikó utca - illetve baross tér - madách tér között közlekedik. utvonala a mikó utca felé: a krisztina körútig változatlan, majd krisztina körút - attila utca - mikó utca. a naphegy tér felé: mikó utca - krisztina körút - mészáros utca - tovább változatlan. a madách tér felé: a tanács körútig változatlan majd tanács körút - madách tér. a baross tér felé: madách tér - dohány utca - sip utca - rákóczi út - tovább változatlan. a 86-os autóbusz a miklós utca - batthyány tér között, a 109-es az orczy tér - madách tér között közlekedik. a 112-es autóbusz a szendrő utca - mikó utca között szállítja az utasokat. utvonala a mikó utca felé: az alkotás utcáig változatlan, majd alkotás utca - márvány utca - győző utca, mészáros utca - krisztina tér - krisztina körút - dózsa györgy tér - attila út - mikó utca. a szendrő utca felé: mikó utca - krisztina körút - mészáros utca - hegyalja út - tovább változatlan. a 47-es és 49-es villamospótló autóbusz az alkotmány utca - kálvin tér között közlekedik.

/folyt.köv./

09.30/zsu

-15-

10⁰⁵ 27

bb.12./a bkV 3. folyt./zsu

a xv. kerületi czabán samu téri rendezvény miatt augusztus 19-én reggel 8 órától 13 óráig, illetve 19 órától 20-án 24 óráig a 10-es villamosok a megyeri csárda - főtí ut között, az 55-ös és 55-ös éjszakai villamosok a katona józsef utca - ujjest kocsiszin között közlekednek. az 55-ös villamospótló autóbussz a rákospalotai dózsa györgy uttól az ujjesti kocsiszinig szállítja az utasokat. utvonala: rákospalota, dózsa györgy ut - deák utca - árpád uti felüljáró - árpád ut - váci ut - ujjest kocsiszin - váci ut - árpád ut - felüljáró - hubay jenő tér - deák utca - dózsa györgy ut - pozsony utca - kert köz - énekes utca - dózsa györgy ut. a 177-es autóbussz augusztus 19-én üzemkedettől augusztus 21-én üzemzárásig a rákospalotai dózsa györgy uti villamosvégállomástól az erőkariig közlekedik. utvonala az erőkari felé: dózsa györgy ut - mezőhegyes utca - ságvári utca - hubay jenő tér - szőcs utca - felszabadulás utja - tovább változatlan. a dózsa györgy ut felé: czabán samu térig változatlan, majd dózsa györgy ut - pozsony utca - kert köz - énekes utca - dózsa györgy ut végállomás.
/mti

-.-

bb. 13. elhunyt róna imréné

mv/gw dg

1980. augusztus 16.

róna imréné, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki a pártnak 1930-tól volt tagja, 69 éves korában elhunyt. búcsuztatása augusztus 22-én délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp iii. kerületi bizottsága
textilipari dolgozók szakszervezete

/mti/

- . -

09.45/gw

- 16-

10²⁰07

bb. 14. madárfigyelő és gyűrűzőtábor TOLNA-MÖZSÖN

blb/gw dg

1980. augusztus 16.

madárfigyelő és - gyűrűző tábor nyílt szombaton szekszárd közelében, a tolnamözs határában levő elmcocsarasodott holt du-naágnál. a négy napig tartó sátoros táborozáson szekszárdi, dom-bóvári fiatalok, valamint a madártani egyesület baranya megyei képviselői vesznek részt. a nádasban és a bokrokon hat-tizenkét méter hosszú és csaknem három méter magas függönyhálókat, háló-csapdákat feszítenek ki. ily módon fogják meg rövid időre az apró nádi vadmadarakat, majd a magyar madártani intézet alumínium gyűrűjével jelzik meg, feljegyzést és színes diafelvételt készítenek róluk. az előzetes terepszemle szerint az ifju ornitológusoknak lehetőségük lesz több ritka és érdekes madárfajta megfigyélésére, most az őszi vonulás előtt. /mti/

- . -

bb. 16. vezetékes ivóvizet kapott kemenespálfa

lér/gw dg

1980. augusztus 16.

új vízművet avattak szombaton a vas megyei kemenespálfa községben; a jánosházi vízműhálózathoz csatlakoztatva vezetékes ivóvizet kapott a falu. átadásával tizenhatra nőtt a megye azon községeinek a száma, amelyek ebben a tervidőszakban gazdagodtak egészséges, jó ivóvízzel.

vas megyében nagyszabású vízműépítési program megvalósításán dolgoznak. az ötödik ötéves terv végére a megye lakosságának több mint hetven százaléka jut vezetékes ivóvízhez, ez az arány a negyedik ötéves terv végén ötvenkét százalék volt. az apró falvak vízellátását a nagyobb vízművekre való rákötéssel oldják meg. e takarékos és egyszerű program megvalósításában jól kihasználják a megyének azt a sajátosságát, hogy egymáshoz közel fekszenek a települések. jelenleg is több községben épül vízmű, még az idén vezetékes ivóvízhez jutják rábapaty, rábasömjén, kenéz, vönöck, acsád és rábahidvég lakossága. /mti/

10.00/gw

- . -

10²⁵07

- 17 -

bb.15. halálos közlekedési balesetek

mv/zsu dg

1980. augusztus 16.

a bács megyei pirtó belterületén szőke zoltán győző 19 éves segédmunkás, kiskunhalasi lakos motorkerékpárjával hirtelen fékezett, átcuszott az uttest baloldalára és összeütközött a vele szemben haladó személygépkocsival. a baleset következtében szőke és utasa, kőnig józsef 19 éves segédmunkás, kiskunhalasi lakos a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

pest megyében szentmártonkóta belterületén egy személygépkocsi elütötte a 6 éves fehér attilát, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kisfiú egy álló teherautó mögül féktávolságon belül szaladt a személygépkocsi elé. tovább folyik a vizsgálat.

záhony belterületén nagy lászló 39 éves máv-dolgozó, záhonyi lakos kerékpárjával felborult és a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

celldömölk belterületén nagy bertalan 45 éves gépkocsi-vezető, győri lakos nyergesvontatóval elütötte a kerékpárján haladó szórád ignác 55 éves máv-dolgozó helyi lakost, aki sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.

a pest megyei gomba község külterületén egy kanyarban mondok ferenc 21 éves postai kézbesítő, tápiószecsői lakos, motorkerékpárjával áttért az uttest baloldalára és összeütközött a vele szemben segédmotoros kerékpárján haladó németh béla 35 éves gombai vadőrrel. németh béla sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt. mondok ferencet súlyos sérüléssel szállították kórházba. a baleset vizsgálatát megkezdte a rendőrség. /mti/

-. -

bb.17. elhunyt kiss józsef

dén/zsu dg

1980. augusztus 16.

hetvennyolc éves korában elhunyt kiss józsef, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetésű, a munkásmozgalom régi harcosa, hamvasztás utáni bucsuztatása augusztus 18-án hétfőn 15 órakor lesz a szegedi belvárosi temető ravatalozójában.

az mszmp szegedi városi bizottsága

/mti/

10.10/zsu

-18-

10.30
07

bb. 18. baleset

mv/gw dg

1980. augusztus 16.

halálos közlekedési baleset történt a xxii. kerület, nagytétényi ut 362. szám előtt. bagdi lajos 53 éves segédmunkás, érdi lakos segédmotorkerékpárjával szabálytalan kanyarodás közben összeütközött egy nyergesvontatóval. bagdi a helyszínen meghalt. a baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja. /mti/

-. -

bb. 19. gázipari szakember-képzés

tóa/gw dg

1980. augusztus 16.

új oktatási formát vezetnek be, gázipari tagozatot indítanak a nagykanizsai vegyipari és kőolajbányászati szakközépiskolában. a tagozat indításával országos igényt elégítenek ki.

a nagykanizsai iskola felkészült az új szakma oktatására. évek óta ott zajlanak a gázipari technikus minősítő vizsgák, s adóttak a szaktárgyi és szakoktatói feltételek is. a szakmai, gyakorlati ismereteket a nagykanizsán székelő középdu-nántuli gázszolgáltató és szerelő vállalatnál sajátítják el a diákok. az új tagozat idén szeptemberben egy 30-as létszámú osztállyal indul. /mti/

-. -

bb. 20. kiállítás virágokból, virágokról

szü/gw dg

1980. augusztus 16.

az alkotmánynap ünnepségekhez kapcsolódó canna-kiállítást nyitottak meg szombaton debrecenben, az agrártudományi egyetem pallagi kertészeti kísérleti telepén. több mint egy hektáron összefüggő virágszőnyeg borítja a telepet. a bemutatott kannák az itt dolgozó kutatók nemesítése, két évtized alatt 15 új fajtát adtak át a köztermesztésbe. a kannák jól bírják a szárazságot, kiválóan alkalmasak alföldi települések parkosítására, s pasztell színű virágai szép díszei az utcáknak, tereknek.

debrecenben, a medgyessy-teremben szombaton megnyitott kiállítás is a virágokhoz kapcsolódik. husz művész virágcsendélet-képeit állították ki. /mti/

11.05/gw

-. -

- 19 -

11.05

bb. 21. közművelődési és művészeti díjakat adtak át győrött

cser/gw dg

1980. augusztus 16.

közművelődési és művészeti díjakat adtak át szombaton győrött, a győr-sopron megyei tanács székházában. mindkét díjat a tanács alapította és azok kapják meg, akik e két területen kiemelkedő munkát végeznek.

közművelődési díjat kapott pernesz gyula, a győri kislaludy megyei könyvtár igazgatója, markó ödön a győri fotóklub vezetője és alexovics lászló szobrászművész. művészeti díjban részesítették halmos lászló zeneszerzőt, patay éva festőművészt és vata emil diszlettervezőt. a díjakat lombos ferenc megyei tanácselnök adta át. /mti/

bb. 22. végetért a kisz építőtáborozás somogyban

káp/gw dg

1980. augusztus 16.

kigyulak a bucsu-tábortüzek, végetért a táborozás, szombaton hazautaztak az utolsó turnusok is. a siófoki állami gazdaság központi és alsótekeresi kerületében, valamint a balatonboglári állami gazdaság boglári és lengyeltóti kerületében lévő kisz építőtáborból.

a két gazdaságban több mint 4000 középiskolás, pest, szabolcs-szatmár, komárom és vas megyei fiú és leány vett részt két-két hetes turnusokban és nyújtott segítséget az időszerű munkákban. a siófoki állami gazdaságban a cseresznye, a meggy, az őszi-és kajszibarack szedésében, válogatásában, csomagolásában szorgoskodtak, s több mint huszmillió forint termelési értéket értek el. a balatonboglári állami gazdaságban 158 tonna cseresznyét és meggyet, több mint 260 tonna őszi-és kajszibarackot „szüreteltek”, le, 453 hektáron szőlőkötözést végeztek. a szorgos fiatalok a napi normájukat 110 százalékra teljesítették, és az általuk előállított termelési érték meghaladta a 12 millió forintot. a gazdaságok a legjobb brigádokat külön is megjutalmazták.

a négy tábor nem zárja be véglegesen kapuit, hiszen sok még a szednivaló gyümölcs és boglárán a jövő héten már megkezdődhet a korai csemegeszőlő szedése is. a siófoki állami gazdaságban az utótáborozáson vasárnap a kaposvári mezőgazdasági főiskola hallgatói kezdik meg termelési gyakorlatukat és segítenek majd a budapesti elte elsőlévesei is. a balatonboglári állami gazdaságba 150 nógrádi bányász érkezik a kajszii-és őszibarack szedéséhez, később pedig a csemegeszőlő-szüretbe is bekapcsolódnak. /mti/

11.17/gw

- . -
- 20 -

11.17

bb. 23. szépségápoláshoz örlik az uborkát - kutatók keresik a legalkalmasabb fajtákat

lász/gw dg

1980. augusztus 16.

az idén 200 ezer forintos megbízást kapott a zöldségtermesztési kutató intézet a kozmetikai és háztartásvegyipari vállalattól, hogy keressék azokat az uborkafajtákat, amelyek leginkább megfelelnek szépségápolásra. köztudott, hogy az uborka jó étrendi hatásán túl korunk legkeresettebb bőrpolószerére, a benne lévő enzimek táplálják, duzzasztják a bőrsejteket, s üdévé teszik a fáradt bőrfelületet. ezek után érthető a kozmetikai ipar anyagi áldozatvállalása, az uborkából készült krémek, arctejelek, szeszek keresettek itthon és külföldön.

az alapanyag egyrészét öt év óta, nagy körültekintéssel, a zöldségtermesztési kutató intézet kecskeméti laboratóriumában állítják elő, ahol megkezdték az uborka „örlését”, az ipar részére. ezzel egyidőben hozzáálltak a kutatók azoknak a fajtáknak a kijelöléséhez, amelyek a legtöbb szépítő enzimet tartalmazták és megállapítják azt is, hogy az uborka milyen érésfokon legalkalmasabb kozmetikai nyersanyag.

a melléktevékenység jól összeegyeztethető az intézetben folyó nemesítőmunkával, mivel évek óta eredményesen foglalkoznak uborkakutatással, új fajták előállításával. /mti/

bb.24. bartók művek a bábszínpadon - évadnyitó társulati ülés az állami bábszínházban

t/me/mv/zsu dg

1980. augusztus 16.

bábszínpadra alkalmazzák bartók béla négy zenekari művét: a két arcképet, a falun-t, a táncszvittet és a cantata profanat, s egy műsorban jelenítik meg az állami bábszínházban. a forgatókönyv, már elkészült, rövidesen megkezdődik a műhelymunka. az új műsort március végén a bartók centenáriuma mutatják be. mint szilágyi dezső igazgató a szombaton tartott évadnyitó társulati ülésen elmondta, az évforduló alkalmából felújítják a világhírű magyar zeneszerző két másik művét: a fából faragott királyfinak és a csodálatos mandarinnak a bábszínpadra adaptációját is, amelyeket az utóbbi tíz évben európa-szerte bemutatott a társulat. a csodálatos mandarin előadását egyébként a norvég televízió filmre is vette, s tavasszal mutatja be.

folyt.köv./

12.00/zsu

-21-

12.00

bb.24./bartók ... folyt./zsu

a szeptember 9-én megnyíló évad számos más újdonságot is ígér. november elején az első premieren szólaltatják meg tarbay ede: varjudombi melegházak című mai témájú mesejátékát. az évad második felében mutatják be arany jános toldiját, jékely zoltán adaptációjában és swift gulliverjét kardos g. györgy feldolgozásában. közkívánatra felujítják baum-tóthfalusi: óz, a nagy varázsló című művét, amelyet a 70-es évek elején játszottak nagy érdeklődés mellett. a bábszínház a népköztársaság uti székhelyén, a jókai téri kamaraszínházban és a tájelőadásokon mintegy 35 darabot játszik az évadban.

nyári szerepléseikről az igazgató elmondta: június közepétől több mint kétszáz előadást tartottak a fővárosi szabad-téri színpadokon, szentendrén és a balatonnál, s mintegy 35 ezer gyermek és felnőtt tekintette meg műsoraikat. augusztus végén fejezik be nyári vendégszínházait. /mti/

.-.

bb.25. az almatermesztés uttörőjére emlékeztek szabolcs-szatmárban

kal/zsu dg

1980. augusztus 16.

születésének 75. évfordulója alkalmából szombaton, fényes-litkén emlékülésen idézték fel a szabolcsi kertbarátmozgalom tagjai nagy sándornak, az almatermesztés nyírségi meghonosítójának munkásságát.

a keleti országrész egykori kertészeti felügyelője *egyike volt* kertmunkás-képzés megindítóinak. a század 30-as éveiben jelentős szerepet vállalt az alma termesztésének népszerűsítésében. metsző-módszerét ma is „nagy sándor-féle”, metszéseként tartja nyilván a szakirodalom. szorgalmazta a kertkultúra fejlesztését és élenjárt a kisgazdaságok kemizálásának szervezésében is.

számos szakmai munkát írt,
a szombati fényeslitkei ünnepségen adták át a nagy sándor emléklakettet - tóth sándor nyíregyházi szobrászművész alkotását - a kertbarátmozgalom és a kertkultúra bővítésében kiemelkedő, társadalmi hatásában is jelentős munkát végzőknek. a kitüntetésben husz kollektíva, illetve személy - köztük soós gábor, a mém államtitkára, és s. hegedüs lászló, a hazafias népfront országos tanácsának titkára - részesült.

az emlékülést követően kiállítást nyitottak meg, amelyen a házi- és hobbykertekben alkalmas kisgépeket és berendezéseket mutatták be az érdeklődőknek. /mti/

12.05/zsu

.-.
-22-

1330

bb.26. befejeződött harkányban a huszonkettedik „népek barátsága,, nyári egyetem

kász/zsu dg

1980. augusztus 16.

szombaton hazautaztak a „népek barátsága,, nyári egyetem harkányi tagozatának résztvevői, s ezzel bezárult a nagyhirű politikai jellegű nyári univerzitás huszonkettedik évfolyama.

a bolgár, dán, finn, jugoszláv, kanadai, lengyel, ndk-beli, osztrák és magyar hallgatók hazánkkal ismerkedtek. az előadássorozat és a baranyai tájakon, városokban tett kirándulások, látogatások tárgyilagos képet adtak a sokoldalú mai magyar valóságról, országunk gazdasági, társadalmi és politikai helyzetéről, nemzetközi kapcsolatainkról.

a tit baranya megyei szervezete által rendezett nyári egyetem sajátossága, hogy egymás után két kurzuson fogadja hallgatóit: pécsen és harkányban. a két helyszínen, az eltérő programok, s a különböző időpontok révén választási lehetőséghez jutnak a vendégek. pécsre azok mehetnek, akiket inkább a városban zajló élet, vonz, harkány pedig a gyógyfürdő kellemes vizével, s meghittebb hangulatával várja az érdeklődőket.

az 1958-ban alapított és az országos béke tanács által kitüntetett „népek barátsága,, nyári egyetem évfolyamain eddig több mint ötezren vettek részt a világ minden kontinenséről, így is szolgálva a béke és a népek közeledésének ügyét. /mti/

.-.

bb.29. üdvözlő távirat

mv/zsu dg

1980. augusztus 16.

indonézia függetlenségi napja alkalmából losonczy pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte stuharto elnököt. /mti/

.-.

bb.31. befejeződött a debreceni nyári egyetem

szü/zsu ká

1980. augusztus 16.

szombaton délben bezárta kapuit az ország legrégebbi nyári egyeteme debrecenben. ebben az esztendőben három földrész 27 országából több, mint 300 hallgatója volt az egyhónapos kurzusnak. a résztvevők magyar nyelvet tanultak, s megismerkedtek irodalmunk, művészetünk értékeivel, előadásokat hallgattak a mai magyarországról. a vendégek megismerkedtek debrecen és hortobágy nevezetességeivel is. /mti/

12.30/zsu

.-.
-23-

1330

bb.28. megtermett az ország kenyere - nehéz őszi munkák előtt a mezőgazdaság

i/kg/se/zsu ká

1980. augusztus 16.

megtermett az ország kenyere, a betakarítás döntő többségével végeztek már a gazdaságok - állapította meg soós gábor mezőgazdasági- és élelmezésügyi államtitkár szombaton a tárcaközi mezőgazdasági koordinációs bizottság ülésén, amelyen az időszerű mezőgazdasági munkák szerepeltek a napirenden.

mint az államtitkár elmondta: igen nehéz aratás végéhez érkeztünk, de a kedvezőtlen időjárás, a kései érés, az ár- és belvizek végső soron nem veszélyeztették a terv teljesítését. összességében a kalászos gabona 93 százalékát takarították be: az őszi árpáé három hete befejeződött, a buza 94, a tavaszi árpa 87, a rozs 77, a zab 70 százalékát aratták már le. a buzabetakarítással tizenkét megyében végeztek, hét megyében összesen 58 ezer hektáron áll még lábon a termés. elsősorban az északi megyékben és a hegyvidékeken van még aratnivaló, ez azonban nem a munka elmaradásból adódik, hanem a kései érés számájára írható. a bakonyban például csak augusztus első napjaiban érett vágásra a buza, ahol már végeztek a nagy munkával, onnan a kombájnokat az elmaradt gazdaságokba irányították. erre a segítségnyújtásra eddig is gyakran volt példa, hiszen a géppark 25-30 százaléka vett részt más megyékben, gazdaságokban az aratásban, sőt még csehszlovákiából is kétszáznál több kombájn jött át a határmenti megyékbe a munkacsucsoknál segíteni.

a többi növénynél általában az érésben, a fejlődésben két hetes elmaradás tapasztalható. kitűnő termést ígér a napraforgó. a kukorica csőképződése még nem fejeződött be, a törést előreláthatóan október közepén kezdhetik. az esős nyár kedvez a gombabetegségek elterjedésének, ez pedig különösen a burgonyát, az almát és a szőlőt veszélyezteti. nem egy helyen az almát eddig huszszor, a szőlőt tizenötször permetezték, ez természetesen a ráfordítási költségeket is növeli.

a gazdaságok nehéz őszi munkálatok elé néznek, hiszen a termések kései érése miatt általában két héttel rövidebb idő áll rendelkezésükre. ebben az időszakban 2,4 millió hektár mélyszántását, 4 millió hektár műtrágyázását, 300 ezer hektár szerves trágyázását kell megoldani. a munkálatokhoz gondoskodtak megfelelő gépparkról és alkatrész utánpótlásról./mti/

-. -

12.40/zsu

-24-

13³⁰ 07

bb.30. intézkedések a tiszta vidékén a víz minőségének javítására

end/zsu ká

1980. augusztus 16.

az augusztusi áradást követően a tiszán és mellékfolyóin romlott a víz minősége, az alacsony oldott oxigén és a magas szervesanyag-tartalom veszélybe sodorta a halállományt. a zagyva ujszász alatti szakaszon a héten kisebb halpusztulást is észleltek. a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság mesterséges beavatkozással igyekszik javítani a helyzetet, elsősorban a halállomány védelme érdekében. a leginkább szennyezett hortobágyberettyóba másodpercenként öt köbméter hígítottvizet vezetnek, ugyanakkor levegőztető berendezéssel juttatnak több oxigént a főcsatorna élővilágának.

az intézkedések hatására a tiszta vízminősége a hét végére javult, a középső szakaszon az oldott oxigéntartalma szombatra megközelítette az átlagos értéket. a vízminőségi osztály szakemberei úgy vélik, hogy az élő tiszta vízszintjének normalizálódása után a mellékfolyókon is gyors javulás várható. a kis-körei víztározó hatalmas vízkészletében az áradás csak kisebb mértékű elváltozást okozott./mti/

-. -

bb.32. a fővárosi tanács vb csarnok és piac igazgatósága

zsu ká

1980. augusztus 16.

közli, hogy a x. kerületi dobi istván uti használtautó piac az omék 80 ideje alatt, augusztus 19-től szeptember 4-ig nem üzemel./mti/

-. -

bb.33. németh károly és nguyen duy tinh megbeszélése

mv/zsu ká

1980. augusztus 16.

németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára szombaton fogadta a hazánkban üülő nguyen duy tinh-et, a vietnami kp politikai bizottságának tagját, a központi bizottság titkárát.

/folyt.köv./

12.45/zsu

-25-

13³⁵ 07

bb.33./németh károly folyt./zsu

a szivélyes, elvtársi légkörben és az egyetértés szellemében lezajlott találkozóon kölcsönösen tájékoztatták egymást az mszmp és a vietnami kp, a magyar népköztársaság és a vietnami szocialista köztársaság munkájáról és időszerű feladatairól. véleményüket cserélték a nemzetközi helyzet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom kérdéseiről. kifejezték eltökéltségüket a két testvérpárt, a két ország és nép barátságának és együttműködésének további elmélyítésére./mti/

-. -

bb.34. időjárásjelentés

zsu ká

1980. augusztus 16.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 16-án, szombaton 12 órakor:

változékonyabbra forduló idő

az atlanti-óceán felől különböző hőmérsékletű és nedvességtartalmu léghullámok áramlanak európa fölé. vonulásukat erősen megnövekedett felhőzet, sokfelé záporosó. helyenként zivatar jelzi. hasonlóan változékony a fekete-tenger vidékének, valamint a kelet-európai alföld déli részének időjárása. többfelé esik eső, zápor. az évszakhoz képest hűvös az idő, a hőmérséklet csúcértéke általában 4-7 fokkal elmarad a sokéves átlagtól. észak- és közép-európa nagy része felett magasnyomásu légköri képződmény épült fel. csendes, a hajnali, reggeli órákban helyenként párás az idő. a párásság megszűnését változóan felhős égbolt követi, időnként kisebb záporosóval. a hőmérséklet nagyjából az évszaknak megfelelően alakul.

házáinkban pénteken nyugat felől fokozatosan felszakadozott a felhőzet. szórványosan hullott eső, zápor. a lezuhant csapadék mennyisége nyom és 4 mm között változott. a legmagasabb nappali hőmérséklet 22,26 fok között alakult. szombaton hajnalra az ország nagy részén 12,17 fokra csökkent a hőmérséklet. a reggeli órákra sokfelé erősen bepárásozott a levegő. a délelőtti folyamán kevéssé felhős, napos idő volt. a szél gyenge maradt. a hőmérséklet 11 órakor 19,23 fok között változott.

/folyt.köv./

12.55/zsu

-26-

13.40

bb.34./időjárás ... folyt./zsu

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 20,3 fok volt, ez 0,9 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

szombaton 12 órakor budapesten 24 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1014 mb, változatlan.

a b) szombaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 21 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig:

eleinte tulnyomóan derült idő. később délnyugat felől megnövekvő felhőzet, többfelé záporral, zivatarral. a hajnali órákban párásság. időnként megélnkülő, délnyugatra forduló szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13,18, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 23,28 fok között.

a duna vizállása budapestnél 346 cm, hőmérséklete 18,2 fok. /mti/

-. -

bb.35. bezárt a diósgyőri ifjusági építőtábor

hag/zsu ká

1980. augusztus 16.

szombaton bezárta kapuit miskolcon a fazola henrik nevét viselő ifjusági építőtábor. a kisz központi bizottsága és az állami ifjusági bizottság által közösen szervezett szakmai építőtáborban az ország különböző területeiről két-két hetes turnusokban összesen nyolcszázan vettek részt. a fiatal szakmunkásjelöltek a diósgyőri lenin kohászati művek új kombinált acél

(műve építésén dolgoztak. a táborozás idején a fiatalokból kialakított husz brigád június 24-e óta megközelítően nyolcmillió forint értékű munkát végzett./mti/

-. -

13.00/zsu

-27-

13.40

felhasználható 19 órától!

bb.36. szőlész-borász fiatalok szakmai versenye gyöngyösön

szalay/zsu ká

1980. augusztus 16.

szombaton reggel ünnepélyesen megnyitották gyöngyösön a szőlész-borász fiatalok szakmai-politikai versenyének országos döntőjét. a gödöllői agrártudományi egyetem gyöngyösi főiskolai karának aulájában varga józsef, a heves megyei tanács elnökhelyettese köszöntötte az ország különböző állami gazdaságaiból, szövetkezeteiből és borkombinátjaiból érkezett 13 versenyző csapat tagjait, majd megnyitották a résztvevő együttesek által a főiskola aulájában összeállított, a verseny végeredményébe is beszámító szőlészeti-borászati kiállítást.

ezután megkezdődött a versengés két színhelyen: a gyöngyös domoszlói állami gazdaság karácsondi üzemegységében, illetve borászati üzemében. az előbbi helyen a szőlőműveléssel kapcsolatos feladatokat oldották meg a versenyzők, a másikon a borfeldolgozásban és a palackozásban való jártasságukról adhattak számot. este a főiskolán került sor a politikai vetélkedőre, majd kulturális program zárta az országos döntő első napi eseményeit.

a verseny vasárnap az elméleti jellegű feladatok megoldásával folytatódik./mti/

-. -

bb.27. környezetvédelmi őrszolgálat a balaton vidékén

szé/dg/mné/zsu ká

1980. augusztus 16.

ujból „lélegzik”, a balaton, öntisztító képessége a korábbinál jobban érvényesül - állapította meg szombaton a balatoni intéző bizottság titkárságán az a szakértői bizottság, amely öt munkacsoportban vízvédelmi és közegészségügyi ellenőrzést tartott a tavon és partvidékén. a bib, a vízügyi szervek és a három tóparti megye közegészségügyi szakértői a 62 helyen történt ellenőrzés után zömmel pozitív tapasztalatokat összegeztek. számos nagy üdülőt, strandot, kempinget, közforgalmu területet és vízparti magánnyaralót kerestek fel. örvendetesnek minősítették, hogy a zalai parton csaknem valamennyi üdülőt, strandot, kempinget és a bázisort bekötötték a szennyvízelvezető hálózatba. csopakon az egy héttel korábbi figyelmeztetés után rendbehozták a szennyvíztisztító telepet.

/folyt.köv./

13.40/zsu

-28-

14.07

bb.27./környezetvédelmi ... folyt./zsu

általános javulás tapasztalható a környezetkultúrában, de gond is akad még jócskán. a déli parton például a berekvi- zeket és a belvizeket elvezető csatornában, valamint a kikötők környékén szennyeződést találtak. az öblökben, az ugynvezett szeméztugokban található szennyeződést a partkiképzés módosításával viszonylag egyszerűen, kisebb technikai megoldással is meg lehet szüntetni.

badacsonyban és másutt teli szeméttároló edényeket láttak az ellenőrök, ugy tapasztalták általában, gondot okoz a hulladék elszállítása. balatonalmádi közelében, a köcsi tónál, az úttörőtábor mellett sürgős felszámolásra vár az egészségre veszélyes s környezetet rontó szeméttelep.

fokozottabban kell gondoskodni a strandok szeméztugainak tisztántartásáról, a szemetet, hinárt minden nap össze kell gyűjteni. a kempingekben sokan tiltott helyen ápolják, mossák a gépkocsikat, s a vízparti magánüdülők lakói is jobban óvhatnák a tavat.

a balatoni intéző bizottság titkársága az ellenőrzés tapasztalatairól részletesen tájékoztatja a felügyeleti szerveket, és javaslatot tesz a mulasztások megszüntetésére./mti/

-. -

bb.37. élénk vásárlási kedv - félidejéhez érkezett a nyári ruházati vásár

i/kg/mv/zsu ká

1980. augusztus 16.

szombaton félidejéhez érkezett a nyári ruházati vásár. az eddigi tapasztalatok szerint igen élénk a vásárlási kedv; a kedvezménybe bevont termékek több mint 50 százaléka elfogyott már. legnagyobb sikerük a különféle cipőknek, nyári ingeknek, színes, könnyű textiliáknak van. az áruházak, üzletek mindenütt megerősített eladói gárdával igyekeznek a sorbanállásokat, zsufoltságot elkerülni.

a centrum áruházak gyorsmérlege szerint az első héten összesen 83,5 millió forint értékű árut adtak el a nyári vásár keretében a budapesti és a vidéki áruházak, ez 14 százalékkal haladja meg a tavalyi forgalmat. legtöbb termékre a csepeli, a luxus, a verseny, az ujbpesti, vidéken pedig a miskolci, a tatányai és a debreceni áruházakban volt vevő. különösen sokan vásároltak női ruhát, rövidujju férfi inget, kevesebb fogyott viszont a vártnál a nyári férfi öltönyökből. a megfogyatkozott készletek újratöltésére az áruházak szombaton leadták a rendelést a nagykereskedelemnek, hogy a következő héten ismét teljes legyen a nyári vásári áruválaszték.

/folyt.köv./
13.45/zsu

-29-

14.07

bb.37./élénk .. folyt./zsu

a szivárvány áruházak különösen a sportcikkekben bonyolítottak le nagy forgalmat, de kelendők voltak a fürdőruhák, a strandpapucskok, különféle színes nyári pólóingek. Ezekből a termékekből a készleteknek már 60 százaléka fogyott el.

a skála áruházban a 120 millió forint értékű nyári vásári cikkek közül 65 millió forint értékű gazdára talált. Legkeresettebbek a cipők, a férfi szövetek, gyermeknadrágok és a férfi sortok voltak. Ujdonság, hogy a nyári vásárba élelmiszeripari termékeket is bevontak, és az áruházak előtti standokon különféle konzerveket, befőtteket árusítanak kedvezményes áron. Ezekből a forgalom csak szombaton meghaladta a 300 ezer forintot.

a skála áruház a második hét készleteinek feltöltése során jónéhány ujdonságról is gondoskodott. bevonják a kedvezményes nyári vásár termékei közé a női balont, az ágyneműt, s új fazonu cipőket. egyik sláger előreláthatóan a reklámáron, 40 forintért kínált iskolaköpeny lesz./mti/

-. -

bb.38. a bel földi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1980. augusztus 16-án 14.00 óráig

zsu ká

1980. augusztus 16.

1. tanévnyitás
2. a 69. omék
3. augusztus 20-i nyitvatartás
4. mosdatják az erzsébet hidat
5. népfőnt - fórumok
6. kiskerti ,,robotok,,
7. műtrágya
8. virágpör tartósítás
9. göcseji parasztsónka
10. bkv-közlemény
11. forgalmi korlátozások
12. forgalmi változások
13. elhunyt róna imréné

/folyt.köv./

13.50/zsu

-30-

14²⁹07

bb.38./a bel földi ... folyt./zsu

14. madárfigyelő
 15. balesetek
 16. vezetékes ivóvizet kapott
 17. elhunyt Kiss József
 18. baleset
 19. gázipari szakember-képzés
 20. kiállítás virágokból
 21. közművelődési díjakat adtak át
 22. végetért a kisz építőtáborozás
 23. uborkaórlás
 24. bartók művek a bábszínpadon
 25. alma termesztés úttörője
 26. harkányi nyári egyetem
 27. környezetvédelmi órjárat
 28. az ország kenyere
 29. üdvözlő távirat
 30. víz minőségének javítása
 31. debreceni nyári egyetem
 32. használtautó piac szüneteltetése
 33. németh Károly megbeszélése
 34. időjárás
 35. diósgyőri ifjúsági építőtábor
 36. szakmai verseny Gyöngyösön
 37. vásárlási kedv
 38. hírjegyzék
- /mti/

-. -

bb. 39. Lottónyeremények

k/gw ká

1980. augusztus 16.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 33. játékhetén 5 találatos szelvény nem volt.

a Lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 53 fogadónak volt, nyereményük egyenként 136.803.- forint.

3 találatos 4.711 fogadónak volt, nyereményük egyenként 770.- forint.

a 2 találatos szelvények száma 151.534 darab, ezekre egyenként 30.- forintot fizetnek. /mti/

14.00/gw

- 31 -

14²⁹07

bb.40. forróvíz-vezeték robbanás pécssett - heten szenvedtek égési sérüléseket

kász/ p ká

1980. augusztus 16.

pécssett, szombaton a koradélutáni órákban felrobbant egy forróvíz-vezeték, s a kiáramló víztől a közelben tartózkodók közül heten szenvedtek égési sérüléseket. a bacsó béla utcai autóbuszpályaudvaron át haladó csőbe egyhetes karbantartási szünet után kezdték meg újra a melegvíz bevezetését. a csőrobbanást valószínűleg dugulás okozta.

a mentők a hármas számú honvédkórházba vitték a sérülteket, akik közül az elsősegélynyújtás után négyet további kezelésbe vettek, egy gyermeket pedig a kezelés után a gyermekklinikára szállították át. a másodfoku égési sérülést szenvedett betegek állapota az orvosok véleménye szerint megnyugtató. a hatóságok megkezdték a baleset körülményeinek felderítését. /mti/

--

bb.41. emlékünnepe a 700 esztendő szobon

bam/ká/p

1980. augusztus 16.

ünnepeken emlékezett szombaton a csehszlovák határmenti szob lakossága a település 700 esztendő történelmére. a nevezetes évforduló alkalmából szob bejáratánál emlékköveket állítottak. az ünnepeken adták át az emléklaketteket a nagyközség szépítésében és gyarapításában kiemelkedő társadalmi munkát végzett személyeknek, és közösségeknek.

a jubileumi megemlékezéssel egyidőben megnyitották a xi. szobi napok rendezvénysorozatát. augusztus 20-ig a többi között baráti találkozóra kerül sor a magyar és a csehszlovák határmenti járások dolgozóinak részvételével. megrendezik a szocialista brigádok és munkahelyi vezetők találkozóját, a gyermekek napját, népművészeti kiállítás és vásár nyílik, több neves képzőművész mutatja be alkotásait, és különböző sportversenyeket is rendeznek.

x x x

szob 700 esztendő létét egy kézai simon által írt műve alapozzák a helytörténészek. kun lászló krónikása 1280-ban szob néven szerepelteti a községet. ami az elnevezést illeti, a történészek egyetértenek abban, hogy a név személyi eredetű, és magyar névadással keletkezett. az alapja valószínűleg a cseh sobek illetve sobieslav. napjainkig zob, zub, zoby és végül szob néven volt ismert. száztiz esztendeje 1456 lakosa volt, ma 2800 a lélekszáma. legrégebbi üzeme a kőbánya, nagy határmenti forgalmat bonyolít le vasutállo-mása. szob ipolydamásddal és márianosztrával közös-tanácsu nagyközség. egy érdekesség: szobon volt állomásfőnök kodály zoltán apja kodály frigyos - 1883 és 1885 között - és 3 éves koráig ott élt a zeneköltő is. /mti/

16.30/p

--

-32-

17.30
JP

bb.42. 22 fiatal képzőművész kiállítása csongrádon

dén/p ká

1980. augusztus 16.

a csongrádi városi tanács ötödik éve lát vendégül képzőművészeket a tizza és a körös találkozásánál létesített művésztelepen. szombaton a városi művelődési központban huszonkét olyan fiatal művész közös kiállítását nyitották meg, aki az elmúlt években néhány hetes alkotó munkára a város vendége volt. a modern törekvéseket tükröző negyven festmény egy részének ihletője a csongrádi környezet, a vízparti táj volt. /mti/

--

bb.43. bezárult a nemzetközi jazz-tábor tatabányán

ráb/ká/p ká

1980. augusztus 16.

szombaton a tatabányai népházban rendezett hangversenyvel bucsúztak el a bányászvárostól a nemzetközi jazz-tábor résztvevői. gonda jános, a tábor művészeti vezetője elmondotta: a kéthetes tábor minden szempontból teljesítette feladatát. a stockholmból, kölnből, bécsből, zürichből, krakkóból, gdanskból érkezett külföldi zenészek-tanárok és növendékek-továbbá a hat magyar együttes tagjai sokat tanultak egymástól. a jazzoktatás termékeny alkotóműhelye volt a tábor: szakmai vitákon, zenei bemutatókon cserélték ki tapasztalataikat. európa-szerte elismert, neves szakemberek vezették az elméleti studiumokat, a műhelygyakorlatokat.

a nemzetközi tábor programjában igen fontos szerepe volt a közös muzsikálásnak, a tanárokból, növendékekből alakult alkalmi együttesek bemutatóinak. a találkozón összegyűjtött tapasztalatokat hasznosítani kívánják a hazai oktatási módszerek korszerűsítéséhez. a magyarországi jazz-oktatás ugyanis reform előtt áll: a 80-as években folyamatosan bevezetik az alsófoku zeneiskolákban is a jazzoktatást. /mti/

--

felhasználható 18 órától!

bb.44. kovács tamás grafikus- és lóránt zsuzsa szobrász - művész kiállítása boglárlellén

gom/ká/p

1980. augusztus 16.

két fiatal képzőművész mutatkozott be a balaton déli partjának legújabb kiállítóhelyén: a boglárlelléi pincetárlaton. szombat délután nyitották meg kovács tamás grafikus- és lóránt zsuzsa szobrászművész tárlatát. /folyt köv./

17.40/p

-33-

18.20
JP

bb.44./kovács tamás.....1.folyt/p

kovács tamás, aki ék sándortól tanult, 1969 óta szerepel munkáival a nyilvánosság előtt, s első önálló kiállítását 1972-ben rendezte. a romantikát idéző képei mellé hangulatilag jól illenek a velük együtt bemutatott kisplasztikák, somogyi józsef taniványának, lóránt zsuzsának alkotásai.

a kiállítás a hónap végéig tekinthető meg./mt/i/
--

felhasználható 19 órától!

bb.45. zenei napok nyirbátorban

kál/p ká

1980. augusztus 16.

szombaton nyirbátorban folytatódottak a zenei napok eseményei, az azokat kísérő művészeti, kulturális programok. a református műemléktemplomban corelli, haendel és haydn művei csendültek fel a szabócsói szimfonikus zenekar, valamint a nyíregyházi egyesített kórus tolmácsolásában.

a hangverseny előtt nyílt meg a templom kiállítótermében szegvári károly festőművész gyűjteményes tárlata. a bemutató érdekessége, hogy az alkotások zöme a kiállítás zárása után is nyirbátorban marad: a művész ugyanis a zenei napok támogatása jeléül a városnak ajándékozta husz festményét.

ugyancsak szombaton nyitották meg a gyífkő gyula szíjgyártó mester népi ihletésű munkáiból rendezett kiállítást és csikszentmihályi róbert munkácsy-dijas szobrászművész gyűjteményes tárlatát./mti/
--

bb 46. évadzáró beethoven koncert martonvásáron

zsi/um ká sl

1980. augusztus 16.

évadzáró beethoven koncertet adott szombaton az állami hangversenyzenekar martonvásáron, a kutatóintézet parkjában. az idei negyedik hangversenyen németh gyula vezényletével és kiss gyula zongoraművész közreműködésével a harmadik leonora nyitányt, a g-dur zongoraversenyt és a hetedik szimfóniát adták elő. a beethoven hangverseny-sorozat valamennyi estjén, így szombaton is telt nézőtér volt; 2200 zenebarát hallgatta a beethoven műveket a szabadtéri színpadon./mti/
--

19.10/um

1945
BP

bb 47. időjárásjelentés

z um sl

1980. augusztus 16.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

meleg idő záporral, zivatarral

várható időjárás vasárnap estig: időnként erősen megnövekszik a gomolyfelhőzet, és már szórványos zápor, zivatar is várható. a déli, délkeleti szél fokozatosan megélénkül. a hőmérséklet vasárnap kora délután 23-28 fok között várható. /mti/
--



bb 48. a belső fűszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 órától zárásig

um

1980. augusztus 16.

39. ártó nyeremények
40. forróvíz-vezeték robbanás pécsett
41. emlékünnepe a 700 esztendő szobon
42. fiatal képzőművészek kiállítása csongrádon
43. bezárult a nemzetközi jazz-tábor tatabányán
44. képzőművészek kiállítása boglárlellén
45. zenei napok nyirbátorban
46. beethoven koncert martonvásáron
47. időjárás
48. híregyzék

--
- 35 -
- v é g e -

készült az mti belső fűszerkesztőségében
fűszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: deregán gábor, kálmán sándor, somogyi lajos
20.10/um

20 25
BP

60.008/x

Belföldi hírek

1980. augusztus 17. v a s á r n a p

bb. 1. utószezonai kedvezmények a balatoni nyaraló-telepeken

káp/zsu ká

1980. augusztus 17.

a balatoni déli part kedvelt nyaraló-telepein, a balatonszemési „vadvirág„-ban, a fonyód-bélatelepi „napsugár„-ban, a siófok-sóstói „ifjuság„ kemping faházaiban kedvezményes ut-szezonai árakat állapított meg a siótour. augusztus 20-tól szeptember 10-ig 20 százalékkal olcsóbb a szállás, azt követően pedig már 40 százalékkal kell kevesebbet fizetni a főszezonai ár-nál. a balatonszemési „vadvirág„ nyaraló-telep új házaiban egy két személyes lakosztály ára 800 forint helyett 560 forint lesz, szeptember 10-től pedig már csak 360 forintot kell érte fizetni. a kisz, valamint a nemzetközi **camping és T club** tagjai augusztus 20-tól 25 százalékos engedménnyel vehetik igénybe a nyaralótelep faházait. ugyancsak 20-40 százalékgig terjedő kedvezményt nyújtanak - a tulajdonosokkal történt meg-egyezés szerint - a fizetővendég-szolgálat szálláshelyein is.

/mti/

Tcaravanning

-.-

09.45/zsu

-1-

11
37